**СЕССИЯ ФАКУЛЬТЕТА РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ**

**Регламент выступлений:**

**пленарное заседание – 15 минут;**

**секционные заседания – 7 минут**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

Руководители – проф. ВЕЛИЧКОВА Л.В., проф. КРЕТОВ А.А.

***24 апреля в 13.25, ауд. 40***

***(пл. Ленина, 10)***

1. КАРЕВА Л., студ. 3 к. Второстепенные признаковые сказуемые во французском языке. Научный руководитель – зав. каф. Алексеева Е.А.
2. ЛАКОМКИН П., студ. 4 к. Диалектизмы как стилистический приём в романе Уильяма Фолкнера «The Sound and the Fury». Научный руководитель — доц. Еремеев Я.Н.
3. МАЛОЕДОВ В., студ. 3 к. Субстратные явления в топонимике Крыма и Иберии (на материале оронимов и гидронимов). Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.

**Секция №1**

**ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ И ПРИКЛАДНАЯ ЛИНГВИСТИКА**

Руководители – проф. КРЕТОВ А.А., доц. СТАРОДУБЦЕВА Ю.А..

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 14***

***(пл. Ленина, 10)***

1. БАЛАКИР Н., студ. 3 к. Компьютерное исследование синонимии: интеграция RuWordNet и RuBert. Научный руководитель – проф. Кретов А.А.
2. БУРЛАЧЕНКО Д., студ. 4 к. Наименования хищных птиц в славянских языках. Научный руководитель — доц. Меркулова И.А.
3. ВОЛКОВА Ю., студ. 4 к. Функционирование фразовых глаголов английского языка в экономическом дискурсе. Научный руководитель – ст. преп. Жилина И.А.
4. ВОРОТНИКОВА В., студ., 4 к. Имена собственные в региональной рекламе. Научный руководитель – доц. Меркулова И.А.
5. ИВАННИКОВА М., студ. 4 к. Лексическое наполнение личных и притяжательных местоимений в поэзии А.В. Жигулина. Научный руководитель — проф. Кретов А.А.
6. КОЗЯВКИН В., студ. 4 к. Эвфемизмы в интернет-комментариях. Научный руководитель – доц. Меркулова И.А.
7. ЛАЗАРЕВ А., студ. 4 к. Зоометафоры как объект исследования лингвиста-эксперта. Научный руководитель – доц. Меркулова И.А.
8. ЛАПТЕВА Д., студ. 4 к. Дискурсивные маркеры противопоставления на основе материалов Ted Talks. Научный руководитель – зав. каф. Шилихина К.М.
9. НЕДИКОВА А., студ. 3 к. Сложные слова в русских переводах санскритских текстов на фоне переводов с древнегреческого. Научный руководитель – проф. Кретов А.А.
10. НЕРОБЕЕВ Д., студ 4к. Параметрический анализ мокшанского языка. Научный руководитель – доц. Стародубцева Ю.А.
11. ОГАНИСЯН В., студ. 4 к. Закономерности роста предельного словаря индивида. Научный руководитель — проф. Кретов А.А.
12. ОЛЕФИР Н., студ. 4 к. Интеллектуальный анализ поэтических текстов Серебряного века. Научный руководитель – доц. Донина О.В.
13. ФАУСТОВ М., студ. 4 к. Дискурсивные маркеры упрощения. Научный руководитель – зав. каф. Шилихина К.М.
14. ХАМИДУЛЛИН Ю., студ. 4 к. Проблема суффиксальных блоков на примере слов на –ство. Научный руководитель – проф. Кретов А.А.
15. ШИЛИН И., студ. 4 к. Маркеры ирреальности в научных и научно-популярных текстах.  Научный руководитель – зав. каф. Шилихина К.М.
16. ЩЕРБИНИН Н., студ. 4к. Морфемика праиндоевропейского языка в "Индоевропейском сопоставительном словаре" Ст. Э. Манна (содержательный аспект). Научный руководитель — проф. Кретов А.А.

**Секция №2**

**ФОНЕТИКА. ПСИХОЛИНГВИСТИКА. РЕЧЕВЕДЕНИЕ**

Руководители – проф. ВЕЛИЧКОВА Л.В., доц. ПЕТРОЧЕНКО Е.В.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 48***

***(пл. Ленина, 10)***

1. ГАВРИЛОВА Д., студ. 4 к. Темпоритмические характеристики эмоциональной напряженности  звучащей речи новостного контента.  Научный руководитель – доц. Жабин Д.В.
2. ГАВРИЛОВА М., студ. 2 к. Акустический анализ для системных описаний интонации. Научный руководитель – доц. Петроченко Е.В.
3. ДИБИРОВА А., студ. 2 к. Музыкальные приемы суггестивного метода в обучении фонетике неродного языка – доц. Петроченко Е.В.
4. КОЗЕЕВА В., студ. 4 к. Восприятие поэтического текста на родном и неродном языке.  Научный руководитель – проф. Величкова Л.В.
5. КОЗЛОВ И., студ. 3 к. Речевой ритм как признак эмоционального состояния говорящего. Научный руководитель – проф. Величкова Л.И.
6. КОЛЕСНИКОВА А., студ. 3 к. Ритмико-мелодические параметры песен в жанре ска-панк (на материале испанского, русского и английского языков). Научный руководитель – доц. Абакумова О.В.
7. КОПАЕВА И., студ. 4 к., Просодические признаки звучащей речи русскоговорящих и немецкоговорящих дошкольников в ситуации «пересказ» и «спонтанный рассказ истории по картинке». Научный руководитель – доц. Поспелова С.Н.
8. КРАХМАЛЕВА А., студ. 4 к. Ритм и жест как паралингвистические выразительные средства на этапе раннего обучения неродному языку. Научный руководитель — доц. Воропаева И.В.
9. ОСИПОВА В., студ. 2 к. Ритмические параметры поэтического текста (на материале русского и испанского языков).  Научный руководитель – доц. Абакумова О.В.
10. ПАНТАК С., студ. 4 к. Дифференциальные признаки гласных фонем как маркеры эмоционального восприятия (на примере звучащей речи) Научный руководитель – доц. Воропаева И.В.
11. СТЕПАНОВА В., студ. 4 к. Просодические параметры звучащей речи дошкольников: гендерный аспект (на материале русского и немецкого языков). Научный руководитель – доц. Поспелова С.Н.
12. УЛЬШИНА И., студ. 3 к. Психолингвистическая характеристика образа «Зима» в русской и немецкой поэзии. Научный руководитель – проф. Величкова Л.В.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

**Секция №3**

**АКТУАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ЛЕКСИКИ И ФРАЗЕОЛОГИИ**

Руководители – проф. ЛАЕНКО Л.В., проф. ПОЛЯНЧУК О.Б.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 84***

***(пл. Ленина, 10)***

1. БЕЛОВА А., студ. 4 к. Антропонимы в медиа текстах политической и спортивной тематики. Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
2. ВОЛКОВА Е., студ. 3 к. Особенности вторичной номинации в политическом дискурсе на материале французского языка. Научный руководитель – проф. Полянчук О.Б.
3. КИЛИНА А., студ. 4 к. Фразеологизмы с компонентом-флоронимом как средство характеристики человека. Научный руководитель –зав. каф. Корнева В.В.
4. КНЯЗЕВА Ю., студ. 4 к. Средства выражения оценки моды в испанском языке. Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
5. КОРЕЦКАЯ Л., студ. 3 к. Неологизмы французского языка периода Первой и Второй мировых войн: отражение перемен. Научный руководитель – проф, Полянчук О.Б.
6. КОЧЕГАРОВА Н., студ. 4 к. Семантические особенности многозначных лексем, обозначающих инструмент. Научный руководитель – проф. Полянчук О.Б.
7. МАКАРКИН А., студ. асп. 1 к. Словотворчество через призму конвенционализации.  Научный руководитель – проф. Борискина О.О.
8. НЕКЛЮДОВА В., студ. 4 к. Семантические особенности французской суффиксации и префиксации в различных типах дискурса.  Научный руководитель – проф. Полянчук О.Б.
9. ПАВЛОВА Е., студ. 4 к. Анализ испаноязычной топонимической номенклатуры США. Научный руководитель –доц. Анисимова Т.Ю.
10. ПЕРВУШИНА Е., студ. 4 к. Русские заимствования во французском языке. Научный руководитель – доц. Шепилова Т.А.
11. ПОПОВА М., студ. 5 к. Лексико-фразеологические единицы в немецкоязычных политических текстах. Научный руководитель – зав. каф. Молчанова Л.В.
12. ФОМИЧЕВ В., студ. 2 к. Полисемия в современной научно-технической терминологии (на материале немецкого языка). Научный руководитель – зав. каф. Молчанова Л.В.
13. ХИТРИК С., студ. 3 к. Устаревшие элементы во французском языке. Научный руководитель – доц. Шепилова Т.А.
14. ЦВЕТКОВА М., студ. 4 к. Особенности терминологического состава италоязычного архитектурного дискурса. Научный руководитель – доц. Петрова Е.В.
15. ШАТИЛОВА А., студ. 4 к. Коннотативный потенциал прилагательных цветообозначения *rouge, красный, red*. Научный руководитель – доц. Шепилова Т.А.

**Секция №4**

**АКТУАЛЬНЫЕ ГРАММАТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ. МЕЖЪЯЗЫКОВЫЕ СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**

Руководители – зав. каф. КОРНЕВА В.В.,

доц. КУЗЬМЕНКО П.Б.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 76***

***(пл. Ленина, 10)***

1. ВАСИЛЬЕВА В., студ. 4 к. Функционально-семиотический потенциал фразеологизмов с компонентом ojo/глаз в испанском и русском языках.  Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
2. ВЕРШКОВА П., студ. 4 к. Терминология информационных технологий (ИТ) на материале испанского и русского языка. Научный руководитель – доц. Филиппова Т.Н.
3. ВИХРОВА О., студ. 4 к. Семантика и комбинаторный потенциал английских глаголов, обозначающих изменения в сторону увеличения в бизнесе и экономике. Научный руководитель — ст. преп. Сазонова Е.С.
4. ГУРЬЯНОВА О., студ. 4 к. Семантика и сочетаемость непереходных английских глаголов, обозначающих изменения в сторону уменьшения в бизнесе и экономике. Научный руководитель — ст. преп. Сазонова Е.С.
5. ДРОВНЯШИНА В., студ. 4 к. Культурные коннотации зоонимов французского, русского и английского языков. Научный руководитель – доц. Шепилова Т.А.
6. ИЛЬИНА А., студ. 4 к. Маркеры отношений с семантикой уточнения информации in other words/or rather. Научный руководитель –доц. Овчинникова Н.И.
7. КОМОЛИКОВА Т., студ. 4 к. Семантика и комбинаторный потенциал английских глаголов, обозначающих передвижение по карьерной лестнице. Научный руководитель — ст. преп. Сазонова Е.С.
8. МАЙСТРЕНКО М., студ. 4 к. Сопоставительный анализ медиатекстов сферы туризма на русском и немецком языках. Научный руководитель –доц. Корнева Е.В.
9. МИТРОФАНОВА Е., студ. 4 к. Выражение причинно-следственных отношений с помощью owing to и due to. Научный руководитель – доц. Овчинникова Н.И.
10. ПЕЧЕНИКИНА А., студ. 1 к. Необычное в привычной сочетаемости: cure в предложной конструкции. Научный руководитель – проф. Борискина О.О.
11. РЫКОВА Я., студ. 4 к. Фразеологизмы с лексемой «хлеб» в испанской и русской лингвокультурах. Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
12. САНТАЛОВА И., студ. 4 к. Сравнение национально-культурных особенностей испанского языка Кубы и Венесуэлы.  Научный руководитель – доц. Филиппова Т.Н.
13. СИЛЕЦКАЯ А., студ. 2 к. **О некоторых особенностях сочетаемости лексемы** talent. Научный руководитель – доц. Кузьменко П.Б.
14. ФАДЕЕВА А., студ. 4 к. Англицизмы в молодежном сленге: сопоставительное исследование на материале русского и испанского языков. Научный руководитель – доц. Филиппова Т.Н.
15. ХАРИТОНОВА А., студ. 4 к. Семантика и узус конструкции "be going to" в современном английском языке. Научный руководитель – доц. Овчинникова Н.И.

**Секция №5**

**ТЕКСТ КАК ОТРАЖЕНИЕ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСКУРСИВНЫХ СТРАТЕГИЙ**

Руководители – проф. ГРИШАЕВА Л.И., доц. СПИРИДОВСКИЙ О.В.

 ***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 40***

***(пл. Ленина, 10)***

1. ДАНИЛОВА М., студ. 4 к. Текстотипологические особенности малоформатных текстов в немецких дизайнерских журналах (на примере описаний. товаров). Научный руководитель – доц. Кашкина О.В.
2. ДЗЮБА Я., студ. 4 к. Нативная реклама: сравнительное изучение английской и русской коммуникативных стратегий. Научный руководитель – ст. преп. Степанищева С.А.
3. ИВАНОВА С., студ. 4 к. Дискурсивные особенности англоязычной рекламы, направленной на защиту животных. Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.
4. КОЗАДАЕВА К., студ. 4 к. Стратегии создания образа акул на материале рекламный текстов.  Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.
5. КОЛОМЫЦЕВА К., студ. 4 к. Стратегии реакций на комплимент (на материале комментариев бьюти-блогеров).  Научный руководитель –доц. Быстрых А.В.
6. КОМЯГИНА Д., студ. маг. 2 к. Образ Си Цзиньпина в англоязычных СМИ. Научный руководитель – доц. Золина О.М.
7. ЛУКИНА К., студ. 4 к. Бытовая инструкция как особый тип текста. Научный руководитель — зав. каф. Цурикова Л.В.
8. МАСЛОБОЕВА Я., студ. 4 к. Особенности дискурса персуазивности в англоязычных кулинарных шоу. Научный руководитель – доц. Завьялова Л.А.
9. РОЩУПКИНА В., студ. 5 к. Текстограмматический анализ. Текстовая сетка "Модальность". Научный руководитель – проф. Гришаева Л.И.
10. СКУРИДИНА А. студ. 4 к. Конфронтационные коммуникативные стратегии в диалогическом дискурсе в массовой опосредованной коммуникации. Научный руководитель – ст. преп. Степанищева С.А.
11. ЦУНЕНКО А., студ. 4 к. Языковые особенности испанского криминального кинодискурса.  Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
12. ЧЕРНИКОВА А., студ. 4 к. Креолизованный текст карикатуры в военно-политическом дискурсе. Научный руководитель — проф. Лаенко Л.В.
13. ШЕЛЕПЕНКИНА А, студ. 4 к. Эвфемизмы во французском политическом тексте. Научный руководитель –проф. Фененко Н.А.
14. ЯСОНТ Ю., студ. 4 к. Языковой портрет политического деятеля в масс медиа Испании. Научный руководитель –зав. каф. Корнева В.В.

**Секция №6**

**ПРАГМАТИКА И МЕДИАЛИНГВИСТИКА**

Руководители – доц. БЫСТРЫХ А.В., доц. ЗАВЬЯЛОВА Л.А.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 52***

***(пл. Ленина, 10)***

1. БАРБАШИНА А., студ. маг. 1 к. Синтаксические конструкции в заголовках печатных СМИ Великобритании и Канады. Научный руководитель – доц. Еремеев Я.Н.
2. БУГАЕВА А., студ. 4 к. Речевой акт offer в английском языке.  Научный руководитель – зав. каф. Цурикова Л.В.
3. ВЕРЕТЕННИКОВА Д., студ. 4 к. Дискурсивные особенности Речевого Акта Угрозы, адресованного ребенку. Научный руководитель – доц. Завьялова Л.А.
4. ГЛОТОВА В., студ. 4 к. Стратегия перебивания в политических дебатах. Научный руководитель — доц. Быстрых А.В.
5. ГРИЩЕНКО С., студ. 4 к. Невежливость в личных вопросах блогеру. Научный руководитель – доц. Быстрых А.В.
6. ДАВЫДОВА Т., студ. 4 к. Негативный отзыв погребителя в свете теории управления раппортом (на материале отзывов британских потребителей на пылесосах). Научный руководитель – доц. Быстрых А.В.
7. КУЛЕЕВА Т., студ. 4 к. Использование креолизованных текстов в британском журнале Vogue. Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.
8. ЛОЗОВСКАЯ Д.,  студ. 4 к. Стратегии управления раппортом в коммуникативной ситуации «Предложение руки и сердца» (на материале английского языка). Научный руководитель – доц. Завьялова Л.А.
9. МОДИНА А., студ. 4 к. Стратегии взаимодействия медицинских работников с пациентами. Научный руководитель – доц. Быстрых А.В.
10. МОРДЫШОВА К., студ. 4 к. Лингвопрагматические особенности реализации речевого акта побуждения в текстах современных правоконсервативных политических движений Великобритании. Научный руководитель— ст. преп. Степанищева С.А.
11. НИКОНОВА Т., студ. 4 к. Особенности персуазивной коммуникации в сфере моды (на примере видео-рубрики модных журналов "Beauty Secrets"). Научный руководитель – доц. Завьялова Л.А.
12. СКОБЕЛЕВА Е., студ. 4 к. Лингвомедийное конструирование события «миграционный кризис» в новостном дискурсе СМИ Великобритании. Научный руководитель – ст. преп. Степанищева С.А.
13. ХВАСТУНОВА Д., студ. 4 к. Лингвопрагматические характеристики англоязычных креолизованных рекламных текстов. Научный руководитель – ст. преп. Дуничева В.М.
14. ЧЕЧЕЛЕВА М., студ. 4 к. Лингвопрагматические особенности использования метафоры как средства создания образа политического деятеля в медиадискурсе. Научный руководитель – ст. преп. Степанищева С.А.
15. ШАКАРЯН Л., студ. 4 к. Дискурсивные особенности англоязычной траурной речи. Научный руководитель – доц. Завьялова Л.А.

**Секция №7**

**ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

Руководители – доц. ЕРЕМЕЕВ Я.Н., доц. ФИЛИППОВА Т.Н.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 12***

***(пл. Ленина, 10)***

1. АРАКЕЛЯН К., студ. 4 к. Средства выражения оценочных значений в идиостиле Ф.М. Достоевского. Научный руководитель – доц. Артемова О.Г
2. ВЛАСОВА Д., студ. 4 к. Идентичность и язык в романах Донны Тартт. Научный руководитель – доц. Анисимова Т.Ю.
3. ЗВЕРЕВА В., студ. 4 к. Ономастическое пространство романов Бенито Переса Гальдоса Хуан Мартин эль Эмпесинадо и Донья Перфекта. Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
4. ЗМАЕВА В., студ. 4 к. Лексические средства репрезентации эмоций в повести А. и Б. Стругацких «Пикник на обочине». Научный руководитель –   доц. Подтележникова Е.Н.
5. ЗНОВА С., студ. 4 к. Мифознаки в прозе Т. Пратчетта ( на примере романа «FEET OF CLAY»). Научный руководитель – доц. Подтележникова Е.Н.
6. ЗУЕВА М., студ. 4 к. Семантически парадоксальные образные сравнения Т. Пратчетта. Научный руководитель – доц. Подтележникова Е.Н.
7. КОВЫЛИНА Д., студ. 4 к. Толковый словарь Дэна Брауна. Научный руководитель – доц. Подтележникова Е.Н.
8. КРАВЦОВА И., студ. 4 к. Репрезентация природы как компонент идиостиля Ф.М. Достоевского (на материале романа "Братья Карамазовы"). Научный руководитель – доц. Артёмова О.Г.
9. МАКСИМОВА А., студ. 4 к. Язык поэзии Коськова. Научный руководитель – доц. Стародубцева Ю.А.
10. НАЗАРОВА В., студ. 4 к. Интертекстуальные связи текстов Дж. Макдональда с кельтской мифологией, фольклором и другими источниками. Научный руководитель – доц. Еремеев Я.Н.
11. ПОЛУХИНА Д., студ. 4 к. Концептуализация доброты в романе Николаса Спаркса «Последняя песня». Научный руководитель — доц. Пигловская В.В.
12. ПЯДУХОВ А., студ. 4 к. Функционал архаизмов в английском фантастическом романе. Научный руководитель — доц. Еремеев Я.Н.
13. РОГАЧЁВ Н., студ. 1к. Проявление феномена гамлетизма в «Оде к Соловью» Дж. Китса: стилистический анализ. Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.
14. ЧЕРЕДНИЧЕНКО А., студ. 4 к. Лингвосоциокультурный портрет главной героини пьесы «Пигмалион» Б.Шоу.  Научный руководитель – доц. Еремеев Я.Н.

**Секция №8**

**СТИЛИСТИКА. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ. АНАЛИЗ ТЕКСТА**

Руководители – доц. БЕССАРАБОВА Г.А., доц. КАШКИНА Е.В.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 105***

***(пл. Ленина, 10)***

1. БЕЛЯЕВА Е., студ. 4 к. Поликодовые средства эмоционального воздействия в англоязычной социальной рекламе, направленной против насилия в отношении детей и детского труда. Научный руководитель — доц. Дьякова Е.Ю.
2. БОРОВЛЁВА Е., студ. 4 к. Лингвистические особенности приема аргументации в испанском политическом дискурсе. Научный руководитель – доц. Долбилова Е.В.
3. КАЛИНИНА К., студ. 4 к. Особенности французской рекламы медицинского туризма. Научный руководитель – проф. Фененко Н.А.
4. ЛАЗАРЕВА М., студ. 3 к. Функционально-стилистический анализ экспрессивных элементов в немецкой колумнистике. Научный руководитель – доц. Сыромятникова Т. Н.
5. ПОЛОЗОВА Е., студ. 4 к. Лексический анализ публицистических текстов британской прессы на примере The Guardian, The Times, The Daily Telegraph. Научный руководитель – доц. Еремеев Я.Н.
6. ПУНДИКОВА А., студ. 4 к. Социолингвистический аспект новошотландского акцента канадского варианта английского языка. Научный руководитель – ст. преп. Дуничева В.М.
7. САРАЕВА Ю., студ. 4 к. Мифонимы в лингвокультуре Испании. Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
8. СИВОВА А., студ. 4 к. Языковая игра как лингвистический феномен в художественной литературе на примере романа Ильфа и Петрова «Двенадцать стульев». Научный руководитель – доц. Шевелева Г.И.
9. ТАБАЦКАЯ М., студ. 4 к. Ирония как средство выражения авторской позиции в газетно-публицистическом тексте (на материале публикаций Джереми Кларксона). Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.
10. ТРОИЦКАЯ К., студ. 4 к. Роль метафор в испанском политическом дискурсе. Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
11. ХАБАРОВА К., студ. 4 к. Загадки в испаноязычной лингвокультуре.  Научный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
12. ХРИПКОВА Н., студ. маг. 1 к. Лингвостилистический анализ англоязычной социальной рекламы. Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.
13. ШАМРАЕВ И., студ. маг. 2 к. Образ Китая в англоязычных СМИ. Научный руководитель – доц. Золина О.М.
14. ШЕМЕНЕВА Е., студ. 4 к. Особенности употребления фразеологизмов в научно-публицистическом тексте. Научный руководитель –доц. Шевелева Г.И.

**Секция №9**

**СЕМАНТИКО-КОГНИТИВНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**

Руководители – проф. ТОПОРОВА В.М., доц. ПОПОВА Д.А.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 103***

***(пл. Ленина, 10)***

1. АНИЧКИНА С., студ. 4 к. Репрезентация пространства соматическими фразеологизмами в испанском языке. Накчный руководитель – зав. каф. Корнева В.В.
2. БОЛГОВА Д., студ. 4 к. Анализ концепта «дружба» в произведении Ника Хорнби “About a Boy”. Научный руководитель — доц. Пигловская В.В.
3. БОРОДИНОВА Д., студ. 3 к. Нейминг цвета в сфере Beauty Industry. Научный руководитель –  проф. Лаенко Л.В.
4. КРИВО И. студ. 4 к. Вторичная номинация хроногимов в немецком семантическом пространстве. Научный руководитель — проф. Быкова О.И.
5. МУХИНА В., студ. 4 к. Литота в структуре образной составляющей немецких фразеологизмов.  Научный руководитель – проф. Быкова О.И.
6. НАКОНЕЧНАЯ П., студ. 3 к. Перцептивная категоризация национальных британских блюд. Научный руководитель – проф.  Лаенко Л.В.
7. ПАВЛОВА Е., студ. 4 к. Лексико-семантическая группа "небольшое углубление в земле" (на материале британского варианта английского языка).  Научный руководитель – доц. Пигловская В.В.
8. ПЕТРИК В., студ. 3 к. Невербальные средства выражения экспрессивности во французском языке. Научный руководитель – доц. Шепилова Т.А.
9. ПОПОВА С., студ. 4 к. Категоризация музыкальных произведений в серии музыкальных подкастов «Song Exploder». Научный руководитель — доц. Попова Д.А.
10. ПРОСКУРИНА А., студ. 4 к. Гармония в языковой картине мира. Научный руководитель — доц. Попова Д.А.
11. РОЩИНА А., студ. 4 к. Когнитивная матрица как основа семантики британских реалий тематической группы «names of castles» (на материале туристического путеводителя). Научный руководитель – проф.  Лаенко Л.В.
12. РЯДНИНСКАЯ П., студ. 4 к. Оценочная категоризация мультфильмов на материале кинорецензий с сайта IMDB. Научный руководитель – доц. Попова Д.А.
13. СЕНЮШКИНА М., студ. 4к. Гендерные особенности языковой репрезентации комического на материале испанских сериалов. Научный руководитель – доц. Филиппова Т.Н.
14. ТУФАНОВА С., студ. 4 к. Лингвистический анализ стратегий социального брендинга на примере российских и британских сетей супермаркетов. Научный руководитель — доц. Дьякова Е.Ю.
15. ШУРЫГИНА А., студ. 4 к. Анализ концепта «любовь» в произведении Ника Хорнби ’’About a Boy’’. Научный руководитель — доц. Пигловская В.В.

**Секция №10**

**ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПЕРЕВОДА**

Руководители – доц. ЛУКИНА С.Л., преп. ОСИЦКАЯ Е.С.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 72***

***(пл. Ленина, 10)***

1. АРТЕМЕНКО Е., студ. 4 к., Стратегии элиминирования лакун при переводе франкоязычных полемических текстов. Научный руководитель – проф. Фененко Н.А.
2. БАБАНИНА В., КАМЫНИН А., студ. 5 к. Переводческий проект: Cloherty and Stark’s Manual of Neonatal Care (Главы 6, 12). Научный руководитель – доц. Караваева Н.А.
3. БАЛОБАНОВ Д., студ. 5 к. Проблемы перевода профессионимов при локализации сайтов компаний на русском и немецком языках. Научный руководитель – доц. Семочко С.В
4. БАРЯТИНСКАЯ В., студ. 5 к. Проблема повторного перевода ("переперевода") в современном переводческом дискурсе. Научный руководитель – доц. Караваева Н.А.
5. ДРОГОЛОВА И., студ. 4 к. Особенности перевода и адаптации рекламного текста (на материале английского языка).  Научный руководитель – доц. Сухарева О.В.
6. ИСАЕВА Е., студ. 4 к. Особенности перевода мемов. Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.
7. КОХАН С., студ. 5 к. Особенности передачи русских просторечных единиц на французский язык. Научный руководитель – проф. Фененко Н.А.
8. МАЛЮТИНА Е., студ. 5 к. Постредактирование как способ обеспечения
качества МП. Научный руководитель – доц. Княжева Е.А.
9. МЕЛЯКОВ Д., студ.маг.2 к. Актуальные модели перевода медиа-дискурсных неологизмов в современном английском языке. Научный руководитель - доц. Яковлева И.Н.
10. РЯБЧУК А., студ. 5 к. Жестовые номинации в зеркале перевода. Научный руководитель – доц. Корнева Е.В.
11. РЯХОВСКАЯ М., студ. маг. 2 к. Метафора в научно-популярном тексте. Научный руководитель – доц. Яковлева И.Н.
12. СЕРГЕЕВА М., студ. 5 к. Элиминирование лакун в процессе постпереводческого редактирования. Научный руководитель – проф. Фененко Н.А.
13. СУХИНИНА С., студ. 5 к. Средства выражения гипотетичности и их перевод с французского на русский язык. Научный руководитель – доц. Щербакова А.В.
14. СУЧКОВА С., студ. 4 к. Способы перевода аллюзий в текстах общественно-политического дискурса. Научный руководитель – доц. Махонина А.А.
15. ШАБУНИНА Я., студ. маг. 2 к.. Вероятностное прогнозирование как инструмент оптимизации процесса перевода. Научный руководитель - доц. Караваева Н.А.

**Секция №11**

**АУДИОВИЗУАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОД В СФЕРЕ КИНО**

Руководители – доц. ПИВОВАРОВА Е.Л., доц. СЕМОЧКО С.В.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 85***

***(пл. Ленина, 10)***

1. БЕРЕЗКИНА Я., студ. 4 к. Лингвистический анализ речевых портретов героев анимационного сериала «Аркейн» (на материале английского, немецкого и русского языков). Научный руководитель — доц. Семочко С.В.
2. ГУРЬЕВА А., студ. 3 к. Особенности перевода специальных текстов в области «Кинопроизводство». Научный руководитель – зав. каф. Алексеева Е.А.
3. ДИКАЛОВА А., студ. 4 к. Субтитрирование: к вопросу о создании титров. Научный руководитель — доц. Пивоварова Е.Л.
4. ДЬЯЧЕНКО Е., студ. 3 к. Аудиовизуальный перевод гастрономического дискурса. Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.
5. ЕВСЕЕВА Е., КОСНИКОВСКАЯ С., ЛАТЫШЕВА А., студ. 3 к. Виды субтитров: технические требования. Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.
6. ЖИЛИНА И., студ. 5 к. Особенности перевода под дубляж на примере американского мультфильма «Аватар». Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.
7. КОННОВА П., студ. 5 к. Функционирование принципа уподобления слову в текстах кинорецензий.  Научный руководитель – доц. Сарафанникова Е.В.
8. КОРЯКИНА А., студ. 4 к. Особенности локализации компьютерных игр в жанре фэнтези на примере игры The Witcher 3: Wild Hunt. Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.
9. МУШТА Н., студ. 5 к. Локализация компьютерной игры “God of War” средствами русского и немецких языков. Научный руководитель – доц. Семочко С.В.
10. ПАРАМОНОВА О., студ. 5 к. Субтитрирование как один из видов аудиовизуального перевода (на материале художественного фильма «Холоп из Парижа»). Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.
11. ПОРЯДИНА Д., студ. 1 к. Роль переводческого анализа в аудиовизуальном переводе. Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.
12. ПРЫТКОВА К., студ. 5 к. Перевод под дубляж: сквозь парадигму лингвистическихи экстралингвистических факторов (на материале мультипликационного фильма «Энканто»). Научный руководитель –доц. Пивоварова Е.Л.
13. ФЕДОТОВА С., студ. 4 к. От картины к экрану: перевод искусствоведческих терминов в кино, вызовы и решения. Научный руководитель — доц. Пивоварова Е.Л.
14. ЧЕРНЫХ Ю., студ. 3 к. Особенности перевода специальных текстов в области "Мультипликация". Научный руководитель – зав. каф. Алексеева Е.А.
15. ШИПИЛОВА А., студ. 5 к. Лингвокультурный аспект перевода кинотекста. Научный руководитель – доц. Княжева Е.А.

**Секция №12**

**ПЕРЕВОД ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

Руководители – проф. ФЕНЕНКО Н.А., доц. РАКИТИНА О.Н., преп. СИДОРЕНКО Е.М.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 41***

***(пл. Ленина, 10)***

1. ДИЕСПЕРОВА А., студ. 4 к. Реалии сказочного мира Дж. Р.Р. Толкина. Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.
2. ДОКУЧАЕВ Н., студ. 3 к. Особенности передачи интертекстуальных элементов средствами русского языка в романе Т. Манна "Волшебная Гора". Научный руководитель – доц. Сыромятникова Т.Н.
3. ЖИРЯКОВА Е., студ. 5 к. Особенности передачи авторского стиля при переводе сказок Л.С. Петрушевской. Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.
4. КАШКИН Т., студ. 3 к. Особенности передачи лексико-стилистических средств при переводе оперного либретто на материале оперы Р. Вагнера «Парсифаль». Научный руководитель – доц. Сыромятникова Т.Н.
5. КЛИМОВА Е., студ. 3 к. Специфика перевода авторских неологизмов: к вопросу о переводе (на материале сопоставительного анализа переводов «Гарри Поттер» Дж. К. Роулинг). Научный руководитель — доц. Пивоварова Е.Л.
6. КОЛОСОВА Е., студ. 5 к. Особенности лингвокультурной адаптации при переводе сказа (на материале сказов П.П. Бажова). Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.
7. КУДРЯВЦЕВА С., студ. 5 к.  Анализ языковых средств конструирования русской реальности в рассказах А.П. Чехова и их переводах на немецкий язык. Научный руководитель –  доц. Семочко С.В.
8. МИРОНЕНКО М., студ. 5 к. Стратегии вольного художественного перевода (на материале перевода В. Набокова «Аня в Стране чудес»).  Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.
9. ПЕЛИПЕНКО А., студ. 2 к. маг. Средства выражения эмоций в романе Шарлотты Бронте «Джейн Эйр» и особенности их перевода на русский и испанский языки. Научный руководитель – доц. Яковлева И.Н.
10. РЫБАЛКИНА А., студ. 5 к. Стилистические особенности перевода романа Уильяма Голдинга «Повелитель мух». Научный руководитель –доц. Махонина А.А.
11. СТРЕЛЬКО О., студ.  5 к. Особенности перевода военной лексики в художественном тексте. Научный руководитель – доц. Шевелева Г.И.
12. СУРМИНА А., студ. 5 к. Особенности передачи сниженной лексики с немецкого на русский язык в детской художественной литературе (на материале повести К.Нестлингер "Долой огуречного короля!"). Научный руководитель – доц. Ракитина О.Н.
13. ТРУБЕЦКАЯ А., студ. 4 к. Функционирование авторских неологизмов в художественном тексте на материале серии книг Джоан Роулинг про Гарри Поттера и их переводов на немецкий и русский языки. Научный руководитель – доц. Семочко С.В.
14. ШАШКОВА Е. студ. 3 к. Особенности передачи средств выражения юмора и сатиры в романе Н.В. Гоголя «Мертвые души» – доц. Сыромятникова Т.Н.
15. ШИГОРИНА О., студ. 4 к.  Проблема адекватности перевода и сохранения авторского стиля в переводах художественного текста с русского на итальянский языки (на м-ле романа Л. Н. Толстого “Анна Каренина”). Научный руководитель — доц. Побегайло И.В.

**Секция №13**

**ПЕРЕВОД СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ И ТЕРМИНОЛОГИИ**

Руководители – доц. ИСАЕВА А.А., доц. КАШКИНА О.В.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 47***

***(пл. Ленина, 10)***

1. АРТАМОНОВА В., студ. 4 к. Особенности и проблемы использования медицинской терминологии. Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.
2. ВОРОБЬЕВ Д., студ. 5 к. Особенности применения САТ-систем при переводе технических текстов. Научный руководитель – доц. Исаева.А.А.
3. ГРОМОВА Е., студ. 5 к. Особенности реализации категории авторитетности в медиатесктах на тему ИИ (переводческий аспект). Научный руководитель – доц. Сарафанникова Е.В.
4. ДАШИНА Е., студ. 5 к. Терминология внешней разведки в законодательном тексте: машинный перевод и постредактирование. Научный руководитель  – доц. Борисова Л.А.
5. КОЖЕМЯКО Д., студ. 5 к. Английские и русские термины сферы атомной энергетики.  Научный руководитель – преп. Шурлина О.В.
6. КОЗЛОВА П., студ. 4 к. Особенности перевода терминологии в научно-техническом дискурсе на примере металлургической промышленности. Научный руководитель – доц. Яковлева И.Н.
7. НЕЧАЕВ А., студ. 5 к. Особенности передачи коннотации при переводе (на материале публичного дипломатического дискурса). Научный руководитель – доц. Сухарева О.В.
8. НОВИКОВА С., студ. 3 к. Особенности перевода специальных текстов в области «Криминалистика». Научный руководитель – зав. каф. Алексеева Е.А.
9. ПЕТРОВА Ю., студ. 5 к. Структурно-семантические особенности заголовков профайлов. Научный руководитель – доц. Сарафанникова Е.В.
10. САРКИСЯН В., студ. 4 к. Особенности перевода немецких технических инструкций на русский язык. Научный руководитель – доц. Кашкина О.В.
11. ТЮТЮНИКОВ Н., студ. 5 к. Стоматологическая терминология в английском и русском текстах. Научный руководитель – доц. Княжева Е.А
12. ФЕДОРОВА А., студ. 5 к. Анализ типа текста «Финансово-юридический  отчет» в аспекте перевода. Научный руководитель – доц. Семочко С.В.
13. ШАКАЛОВА А., студ. 5 к. Юридические термины с компонентами life/death и living/dead: семантика и перевод.
Научный руководитель – доц. Борисова Л.А.
14. ШМЫГИН Д., студ. 5 к. Особенности перевода терминологических единиц сферы футбола. Научный руководитель — доц. Спиридовский О.В.

**Секция №14**

**ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Руководители – доц. СУХАНОВА М.В., доц. ЩЕРБАКОВА А.В., ст. преп. ЧЕПРАСОВА Т.Л.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 49***

***(пл. Ленина, 10)***

1. АГАФОНОВА А., студ. 3 к. Формирование фонетических навыков на уроках испанского языка с помощью Интернет-ресурсов. Научный руководитель – доц. Суханова М.В.
2. БОЧАРОВА А., студ. 3 к.  ВПР как форма контроля сформированности коммуникативной компетенции. Научный руководитель – доц. Щербакова А.В.
3. ВОСКОВА Е., студ. 3 к. Формирование грамматической компетенции при подготовке к ВПР в средней школе. Научный руководитель – доц. Щербакова А.В.
4. ГОРДИЕНКО А., студ. 4 к. Оценка валидности результатов ЕГЭ по английскому языку через анализ корреляции с результатами вступительного тестирования на факультете романо-германской филологии. Научный руководитель – ст. преп. Чепрасова Т.Л.
5. ДОЛМАТОВА С., студ. 4 к. Использование метода TBL для индивидуализации обучения английскому языку в средних классах общеобразовательной школы. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
6. ЕНИНА А., студ. 4 к. Использование дифференцированного подхода в формировании грамматических навыков оформления высказывания на иностранном языке учащихся среднего школьного возраста. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
7. ЖДАНКИНА М., студ. 3 к. Обучение говорению на испанском  языке с помощью Интернет-ресурсов. Научный руководитель – доц. Суханова М.В.
8. ЗАГУБНАЯ К., студ. 4 к. Развитие письменных речевых умений на младшей ступени обучения иностранному языку. Научный руководитель — доц. Чайка Е.Ю.
9. ИВАНОВА Л., студ. 4 к. Разработка учебной игры для развития навыков межкультурного взаимодействия. Научный руководитель – ст. преп. Сазонова Е.С.
10. КИСЕЛЕВА Е., студ. 3 к. Обучение письму на уроках испанского языка на основе Интернет технологий. Научный руководитель – доц. Суханова М.В.
11. КОЛЕСНИКОВА Е., студ. 4к. Роль языковой интерференции в формировании лексического репертуара учащихся при изучении иностранного языка на старшем этапе обучения. Научный руководитель — ст. преп. Чепрасова Т.Л.
12. КОСТИНА Д., студ. 4 к. Использование ИКТ как средства развития умения говорения на иностранном языке учащихся старших классов общеобразовательной школы. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
13. КОТОВА К., студ. 3 к. Игра как средство формирования лексической компетенции у младших школьников на уроках французского языка. Научный руководитель – доц. Щербакова А.В.
14. КРАСОВ И., студ. 4 к. Развитие умений в продуктивных видах речевой деятельности посредством произведений живописи. Научный руководитель – доц. Щербакова А.В.
15. МЕЛЬНИК Т., студ. 4 к. Учёт возрастных и психологических особенностей учащихся 9 класса при проведении коммуникативных игр на уроках испанского языка. Научный руководитель — доц. Суханова М.В.
16. ЛИФЕНЦЕВА А., студ. 4 к. Обучение иностранному языку дошкольников в монолингвальных мини-классах. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
17. МУХИНА В., студ. 3 к. Особенности обучения аудированию на основном иностранном языке студентов младших курсов языкового факультета. Научный руководитель - доц. Чайка Е.Ю.
18. НЕСТЕРЕНКО Д., студ. 4 к. Орфографические игры в обучении испанскому языку в 5 - 6 классах средней школы. Научный руководитель – доц. Суханова М.В.
19. ПСАРЕВА М., студ.4 к. Формирование познавательных универсальных учебных действий на уроках французского языка. Научный руководитель – доц. Щербакова А.В.
20. СТЕЛЬНОВА А., студ. 4 к. Сравнительный анализ внутритестовых параметров и определение кросстестовой корреляции тестов IELTS и ЕГЭ по английскому языку.  Научный руководитель — ст. преп. Чепрасова Т.Л.
21. СТУПНИКОВА Е., студ. 4 к. Роль изобразительной наглядности в обучении говорению на уроках испанского языка в старших классах средней школы. Научный руководитель – доц. Суханова М.В.
22. ЦВЕЛОВА Е., студ. 4 к., Использование Интернет- ресурсов в развитии коммуникативно- речевых умений на испанском  языке.  Научный руководитель – доц. Суханова М.В.

**Секция №15**

**ЯЗЫКОВОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ХХI ВЕКА: АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, ИННОВАЦИОННЫЕ ПОДХОДЫ И ТЕХНОЛОГИИ**

Руководители – доц. ДОМБРОВСКАЯ И.В., ст. преп. КУЗНЕЦОВА Е.С., доц. ЩЕРБАКОВА М.В.

***Заседание 24 апреля в 15.10, ауд. 51***

***(пл. Ленина, 10)***

1. АКИМЕНКО Д.,студ. маг. 2 к. Влияние межсубъектного взаимодействия «учащийся – учитель» на успешность освоения школьником материала на уроке английского языка. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
2. ВЕНДЕРЕВСКИХ С., студ. маг. 2 к. Реализация технологии геймификации в процессе обучения младших школьников английскому языку в условиях цифровизации образования. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
3. ГОРБАНЕВ К., студ. маг. 1 к. Формирование навыков чтения у младших школьников на начальном этапе обучения. Научный руководитель — доц. Домбровская И.В.
4. ДЕМЬЯНЕНКО П., студ. маг. 2 к. Развитие речевых умений у взрослых обучающихсяв условиях корпоративного обучения английскому языку. Научный руководитель – преп. Кузнецова Е.С.
5. ЕРЕНКОВА Е., студ. маг. 2 к. Педагогические условия преодоления младшими школьниками языковой тревожности в учебном процессе по английскому языку.Научный руководитель – доц. Щербакова М.В.
6. ЕСИПОВА П., студ. маг. 2 к. Обучение будущих компьютерных лингвистов английскому языку для специальных целей с использованием технологии искусственного интеллекта.Научный руководитель – доц. Донина О.В.
7. ЖУРАВЛЕВА Е., студ. маг. 1 к. Развитие коммуникативной компетенции в письменной речи при подготовке к единому государственному экзамену по английскому языку. Научный руководитель – доц. Домбровская И.В.
8. ИСАЕВА А., студ. маг. 2 к. Формирование у младших школьников речевых навыков посредством языковой наглядности. Научный руководитель –преп. Кузнецова Е.С.
9. КАЛИНА А., студ. маг. 1 к. Ознакомления учащихся основной школы с локальными вариантами английского языка в процессе обучения аудированию.  Научный руководитель – ст. преп. Чепрасова Т.Л.
10. КОРНЕЕВА Е., студ. маг. 2 к. Развитие иноязычной аудитивной компетенции с использованием технологии подкастинга у взрослых обучающихся в учреждениях дополнительного образования. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.
11. КУДРЯШОВА В., студ. маг. 2 к. Педагогические условия преодоления будущими лингвистами языкового барьера в процессе профессиональной речевой коммуникации на английском языке. Научный руководитель – доц. Подтележникова Е.Н.
12. КУЗНЕЦОВА Ю., студ. маг. 1 к. Роль аутентичных материалов в обучении русскому языку как иностранному. Научный руководитель – ст. преп. Кузнецова Е.С.
13. МИРОНОВА В., студ. маг. 2 к. Формирование у студентов среднего профессионального образования умений письменной речи на английском языке. Научный руководитель – доц. Щербакова М.В.
14. МОСКОВСКАЯ Е., студ. маг. 2 к. Формирование у младших школьников умений диалогической речи в процессе предметно-коммуникативной деятельности.Научный руководитель – доц. Щербакова М.В.
15. МЯГКОВА А., студ. маг. 1 к. Трудности обучения монологической речи студентов СПО. Научный руководитель — доц. Подтележникова Е.Н.
16. НЕДОСЕКИНА Е., студ. маг. 2 к. Формирование у младших школьников грамматической компетенции на английском языке в русле игрового подхода. Научный руководитель – доц. Домбровская И.В.
17. РОЗЫЕВА О., студ. маг. 2 к. Преодоление студентами из Туркменистана языкового барьера в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции на английском языке. Научный руководитель – доц. Подтележникова Е.Н.
18. СТАРИКОВА С., студ. маг 1 к. Особенности взаимодействия с подростками при обучении ИЯ. Научный руководитель – доц. Кунаковская Л.А.
19. ТОРОПЦЕВА А., студ. маг. 2 к. Оценочная деятельность учителя в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции у учащихся основного общего образования. Научный руководитель – доц. Щербакова М.В.
20. УЛАНСКАЯ К., студ. маг. 1 к. Роль проектного обучения в мотивации подростков. Научный руководитель – доц. Кунаковская Л.А.